

5 por. Ulyan. Petersburg, 1/14. XI. 1901.

N. 3, 189.

2, 33

Szanowny i kochany panie Doktorze.  
Dziś ja wiadomości o p. Doersnik von Syd-  
daioff; wiem jużto czyż polonus, bene-  
netus et possessionatus, a nie, jak igras-  
Tem, polak wymiana mojego rowego.  
Półki na Pańskich artykuł o ciemny-  
miejca Dogarodicy dobyturas nie otrzy-  
mam; wiem być tu nie odliczony. Artykuł  
z die Zeit o M. Konopnickiej sprawi-  
mi prawdziwą przyjemność.  
Telegram Dawid dla Fortunatowa nad-  
szedł w sam czas, tak że mógłem go  
oderżyć na przedwiozgu rebran-  
samego jubileata. Inne telegramy są  
oderżymał Porceriniki, a ja było jeden  
kurwki. Był także drugi re Luowa, a  
prof. Kaling, ale ten przyszedł dopiero  
w noc. — Prof. Weresowski nie obcho-  
dził wcale jubileusm; było to latek,  
on ten był na wsi i obrywał było  
pase powinszowań. Rozumien Hojere  
Pańskich pacy korektoorkij, gdyż ten  
jesteń ten Jugoslawy w korektoorkij a rane  
do noc. Podobnie podobnie a  
sunt odrazu J. Dandras de Cas



ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗЪ. РОССИЯ.  
UNION POSTALE UNIVERSELLE. RUSSIE

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО. — CARTE POSTALE.



*L. Sobole (Abbie)*  
*Wielmożny Dr. Iwan Franko*  
*ul. Ponińskiego, 4.*  
*Galizja) Lwow*



На этой стороне пишется только адрес. — Côté réservé exclusivement à l'adresse.

*[Faint handwritten text from the reverse side of the envelope, including names like 'Wielmożny Dr. Iwan Franko' and 'Lwow']*